

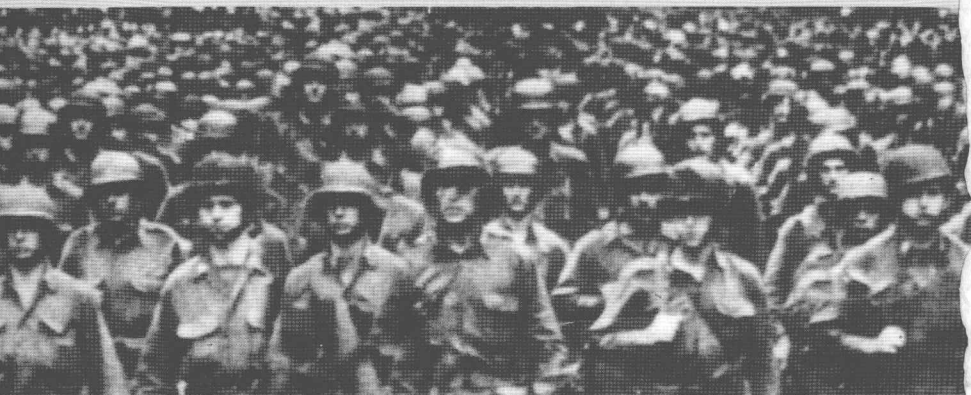
ئىككىنچى دۇنيائۇرۇشنىڭ سىرى



مىللەتلەر ئىشلىرى



ئىككىنچى دۇنيائۇرۇشنىڭ سىرى



مىللەتلەر نەشرىياتى

责任编辑：亚森买买提

责任校对：亚森买买提

装帧设计：金一

图书在版编目 (CIP) 数据

二次大战秘闻录：维吾尔文/张大化编著. —北京：
民族出版社，2000. 8

ISBN 7-105-04106-4

I. 二… II. 张… III. 纪实文学—中国—当代—维吾尔语（中国少数民族语言） IV. 125

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2000) 第 46994 号

译者：吐尔逊·亚森买买提
麦合甫来提·塔来提

民族出版社出版发行

(北京市和平里北街 14 号 邮编 100013)

民族出版社排版中心 迪鑫印刷厂印刷

各地新华书店经销

2000 年 8 月第 1 版 2000 年 8 月北京第 1 次印刷

开本：850×1168 毫米 1/32 印张：12.375

印数：0001—3000 册 定价：14.00 元

مۇندەر بجه

1. مەن مونتگومېرنىڭ رولىنى ئالغان 1
2. ئىككى ئوفىتسېر بىلەن بىر قىسىم 27
3. شىمالىي ئافرىقىغا يوشۇرۇن بېرىش 46
4. گېنېرال گروننىڭ تۈرمىدىن قېچىشى 64
5. جاسۇس تۇتۇش خاتىرىسى 72
6. جاسۇسنىڭ "ئادىر ئەسىرى" 82
7. گېتلىر ئامېرىكىغا تاجاۋۇز قىلغان مەزگىللەردە 93
8. دېڭىزدىكى ئەرۋاھ كۆلەڭگىسى 111
9. ناتىسىستلارنىڭ ئاتوم بازىسىغا تۇيۇقسىز ھۇجۇم قىلىش 123
10. ھەققانىيەت بۆرىنىڭ دۈشمەن ئارقا سېپىنى ساراسىمىگە سېلىشى 139
11. دېڭىز ئاستىدىكى سىرلىق جەڭ 148
12. دەۋر ياراتقان قەھرىمان 170
13. ھىمالى بىلەن سودىلاشقان ئادەم 181
14. ئەركىنلىككە تۇتاش تونىل 191
15. شەپقەتلىك كىشىلەر 223
16. ئاننى فرانكىنىڭ خاتىرىسى 232
17. چاقماق تېزلىكىدە دۈشمەن پورتىغا زەربە

- بېرىش 244
18. پىئارل - ھاربور پورتىغا تۇيۇقسىز زەربە
- بېرىشنىڭ ئىچكى سىرى 253
19. 7 - دېكابىردىكى خورلۇق 261
20. غەۋۋاسلارنىڭ ئەنگلىيە فلوتىنى ئېغىر زەخمە
- لەندۈرۈشى 283
21. دۇنكېركتىكى مۆجىزە 293
22. ئىمپېرىيە ئوردىنىغا ئېرىشكەن خاتىرى 311
23. دىۋدانىز بازىرىدىكى ئۆلۈمگە مەھكۇم قىلىنغان
- مەھبۇس 316
24. باتۇرنىڭ ئېيتقانلىرى 328
25. دوۋېردە مىنا تازىلىغان بىر كۈن 337
26. قەلئەنىڭ قولىدىن كېتىش سىرىنىڭ ئاشكا
- ردىلىنىشى 347
27. بىرما ئورمانلىقىدىكى ئەسكەر ئېلىش
- خاتىرىسى 355
28. ئۇنتۇلماس بىر كېچە 374
29. 2 - 183 ناملىق كۇمىلاچ دورىنىڭ مەيدانغا
- كېلىشى 383
171. نىمىشەن ئىكەنلىكى 41
181. ۋەتەن ئىشلىرىدىن ئىلىپ چىقىش 41
191. رايونى رەھبەرلىكى 41
222. بىلىشنىڭ ئىكەنلىكى 41
242. بىلىشنىڭ ئىكەنلىكى 41
261. بىلىشنىڭ ئىكەنلىكى 41
271. بىلىشنىڭ ئىكەنلىكى 41

1. مەن مونتگومېرنىڭ رولىنى ئالغان

كرىۋدون. جامېس

ئالامان ئۇرۇشىدا يېڭىپ چىققان بۇ ۋىجىك گېنېرال جا-
ھاندا بىر بولسىمۇ، پادىشاھ قۇرۇقلۇق ئارمىيىسى ھەربىي
لاۋازىمات پولكىدىكى بىر لېيىتېنانت ئۇنىڭغا قۇيۇپ قويغاندەكلا
ئوخشايتتى. . . . ئۇنىڭ ئىككىنچى دۇنيا ئۇرۇشىدا ئىشلەتكەن
ھەممىدىن بەك مۇۋەپپەقىيەتلىك ھىيلە - نەيرەڭلىرىگە دائىر
ھېكايىلەرنى نۆۋەندە شۇ رولى ئۆز ئۈستىگە ئالغۇچى بىۋاسىتە
بايان قىلىپ بېرىدۇ.

1944 - يىلى ئەتىيازنىڭ ئاخىرقى كۈنلىرىدىكى بىر ئەت-
تىگەندە، مېنىڭ ئەنگىلىيە پادىشاھ جەمەت قۇرۇقلۇق ئارمىيىسى
لېيىتېر ھەربىي لاۋازىمات پولكىنىڭ خىزمەت ئۈستىلى ئۈستىدە
دە تۇرغان تېلېفونۇم جىرىڭلىدى.

— لېيىتېنانت جامېسمۇ؟ — دەدى بىزەيلەن مۇلايىملىق
بىلەن، — مەن قۇرۇقلۇق ئارمىيە كىنو - فىلىم باشقارمىسىدە-
دىكى پولكوۋنىڭ نۆۋەت بولمىمەن.

مەن بۇ ئاۋازنىڭ داۋىد. نىۋېننىڭ ئاۋازى ئىكەنلىكىنى
بىلىدىم، ئۇ كىنو چولپىنى ئىدى.

— سەن قۇرۇقلۇق ئارمىيىسىگە دائىر كىنو ئېلىشقا

قىزىقامسەن؟

— ھەئە، قىزىقىمەن، باشلىق، — دېدىم مەن، —
بۇنىڭغا قىزىقمايدىغان ئىش بولامدۇ.

— خوش، ئۇنداق بولسا ئېپىنى بىلسەڭ، لوندونغا كې-
لىپ ئىشقا كىرىشكىن — دېدى نۇپىن.

مەن تېلېفون تۇرۇپكىسىنى ئاۋايلاپ قويۇپ قويدۇم. قۇ-
رۇقلۇق ئارمىيە قانداقسىگە بىردىنلا ئەقىل تېپىپ قالغاندۇ؟
مەن 25 يىل ئارتىس بولغانىدىم، 1939 - يىلى ئۇرۇش پارتلى-
غاندا، ئۆز ئىختىيارىم بىلەن ھەربىي سەپكە قاتنىشىپ، ئارمى-
يىنىڭ ئويۇن قويۇش ئەترىتىگە بۆلۈنگىنىمىدە، ئۇلار مېنى
ھەربىي لاۋازىمات پولكىدا ئىشلەشكە بۇيرۇشقانىدى، بۇ يەردىكى
خىزمەت ماڭا زادىلا ماس كەلمەيتتى، ئەمدىلىكتە بۇ سەۋەبلىك
تۈزىتىلمەكچى بولسا كېرەك.

ئارقىدىنلا بىر پارچە خەت كەلدى، مەن خۇشاللىق بىلەن
لوندونغا باردىم. داۋىد. نۇپىن مېنى ئۆزى بەرگەن ئادرېسى —
قارىغايلىق كوچىدا قىزغىن كۈتۈۋېلىپ، ئارقىدىنلا پۇقراچە
كىيىنگەن بىر ئەر كىشى بىلەن كۆرۈشتۈردى، ئۇ كىشى ئۆزى-
نى مەن پولكوۋنىڭ لېستېر بولىمەن دەپ تونۇشتۇردى.
ئۇ مۇنداق دېدى:

— جامېس، مەن ئارمىيە ئاخبارات ئىدارىسىنىڭ 5 -
باشقارمىسىدا^① ئىشلەيمەن، بۇنداق دېسەم چۆچۈپ كەتمە يەنە،
سەن كىنوغا ئېلىشقا ئەمەس، مونتگومېرنىڭ رولىنى ئېلىشقا
تاللاندىڭ.

مەن تەقى - تۇرقۇمنىڭ مۇنداق^②غا ئوخشايدىغانلىقىنى دېدىم.
سىمۇ بىلەتتىم. دوستلىرىم ئۇنىڭغا بەك ئوخشاپ كېتىدىغان
تەرەپلىرىم ئۈستىدە دائىم پاراڭ سېلىشاتتى. بىر قېتىم مېنىڭ
بېلېي قالپىقى كىيىپ چۈشكەن رەسىمىم دۆلەت ئىچىدىكى بىر

① ئەنگىلىيە ھەربىي ئاخبارات ئىدارىسىنىڭ جاسۇسلارغا قارشى تۇرۇش ۋە
ئامانلىقنى قوغداش خىزمىتىگە مەسئۇل ئورۇن.
② موند مونتگومېرنىڭ ئەكىلەتمە ئىسمى.

گېزىتكە بېسىلغاندا، چۈشەندۈرمىسىگە: "بىلمەي يۈرمەكچى" —
 بۇ كىشىنىڭ ئىسمى لېيتىنانت كرىڭدون. جامېس بولىدۇ، دەپ
 يېزىلغانىدى، ئەمما مېنىڭ بۇ قېتىمقى ۋەزىپەم بىرسىنىڭ
 راست رولىنى ئېلىش ئەمەس ئىدى. بىر قېتىم ۋەزىپەم بولغاندا
 پولكوۋنىڭ لېستېر لام — جىم دېمەي ماڭا بىر ھازا قارىدى.
 ۋالغاندىن كېيىن، ئۆزىنىڭ پىلانىنى چۈشەندۈرۈشكە باشلىدى.
 ئۇ مۇنداق دېدى: ئالدىنقى قېتىمقى ۋەزىپەم بولغاندا
 — ئىتتىپاقداش دۆلەت ئارمىيىسى غەربىي ياۋروپادا قۇ-
 رۇقلۇققا چىقاي دەپ قالدى، بىز ھۇجۇم قىلغۇچى كۈچلۈك بىر
 قوشۇن تەشكىللىدۇق، بۇ قوشۇن پات ئارىدا فرانسىيىدە قۇرۇق-
 لۇققا چىقىپ، سۈر — توقاي قىلغىنىچە بېرىلىغا بېرىپ توختايدۇ.
 بۇ قوشۇننىڭ تەشكىل قىلىنغانلىقىنى نېمىسلاردىن يوشۇ-
 رۇپ كەتكىلىمۇ بولمايدۇ. ئۇلار بىزنىڭ قەيەرگە ھۇجۇم قىلدۇ-
 رىغانلىقىمىزنى قىياس قىلىپ بىلىۋېلىشى مۇمكىن. لېكىن
 ئۇلار باشلىنىش ئالدىدا تۇرغان ھۇجۇمنىڭ ۋاقتىنى بىلەلمەيدۇ،
 مەلۇم بىر ئۇرۇش سېپىدە تۇيۇقسىز زەربىگە ئۇچراش ئېھتىمال-
 لى بارلىقىنىمۇ كۆڭلىدىن ساقىت قىلمايدۇ. ئەنە شۇ سەۋەبتىن
 بىز دۈشمەننى قايمۇقتۇرىدىغان بىر لايىھە تۈزۈپ چىقتۇق ۋە
 بۇ لايىھىنى گېنېرال ئېزىنخاۋېرغا تەستىقلاشتۇق. بۇنىڭدىكى
 مەقسەت مۇنداق: بەزى دەلىل — ئىسپاتلارنى زور كۈچ بىلەن
 يوققا چىقىرىپ مۇند — ئەنگلىيە ھۇجۇم قىلغۇچى قوشۇنىدىن
 نىڭ قوماندانى بولۇش ئېھتىمالى ھەممىدىن كۈچلۈك
 بولغان شەخس — ئۈستىدە ئەنگلىيىدىكى خىزمەت ئورنىدىن
 دۇنيانىڭ باشقا يېرىگە كەتتى دېگەن چۈشەنچە پەيدا قىلىش. بۇ
 مەقسەتنى ئەمەلگە ئاشۇرۇش ئۈچۈن، ئۇلار مەندىن قىسقا
 ۋاقىت رول مەشىقى قىلىش ئارقىلىق "گېنېرال مونىگومېر"
 قىياپىتىگە كىرىشنى تەلەپ قىلدى. بىزنىڭ قىلغانلىقىمىز
 — سەن بۇ ئىشنى ھەرقانداق ئادەمگە تىنما، — دېدى

پولكوۋنىڭ لېستېر مېنى ئاگاھلاندۇرۇپ، — يەنە قانداق مەسىلە بار؟
مەن بېشىمنى چايقىدىم، چۈنكى مەن بىر بولسا جىق مەسىلەلەرنى سورىشىم، بىر بولسا ھېچنەمىنى سورىمايلا قويۇشۇم كېرەك ئىدى.

بۇ قېتىمقى كۆرۈشۈشتىن كېيىن، مەن گويا ئىبىلىس چۈشىگەندەك بىر خىل قۇرقۇنچلۇقتا قالدىم. ئۆتكەن نۆۋەتتىكى چوڭ جەڭدە مەن پەقەت 2 - رىيادوۋىي ئىدىم، ئۇنىڭ ئۈستىگە يۇقىرى دەرىجىلىك ئوفىتسېرلاردىن باشلانغۇچ مەكتەپ ئوقۇغۇچىلىرىدەك قورقۇپ يۈرەتتىم — ئۇلارنىڭ مېنى ئەڭ چوڭ ئوفىتسېرنىڭ قىياپىتىگە كىرگۈزۈش يولىدىكى بۇ غەرىزى ئا-دەمنى ھەقىقەتەن ئوڭايسىزلاندۇرىدىغان كۈلكىلىك بىر ئىش ئىدى. شۇنداقتىمۇ ئاشۇ ۋاقىتتىن باشلاپ، مېنىڭ ئويلىنىپ ئولتۇرۇشۇمغا ھېچقانداق ئىمكانىيەت قالدۇرۇلمىدى.

شۇنىڭدىن كېيىنكى بىرنەچچە كۈن ئىچىدە، مەن گېزىتىدىكى سۈرەتلەرنى تەتقىق قىلىدىم ھەم مۇنداق مۇناسىۋەتلىك قىسقا خەۋەر فىلىملىرىنى كۆردۈم. پولكوۋنىڭ لېستېر ۋە ئۇنىڭ تۆۋەن دەرىجىلىك ئىككى نەپەر ئوفىتسېرى ماڭا موندىنىڭ خاس مەجەزىگە دائىر بىر مۇنچە ئۇششاق — چۈشەنچە ئىشلارنى سۆزلەپ بەردى. ئۇلار مەخپىيەتلىكنى ساقلىشىمنى قايتا — قايتا تەلپ قىلغاچقا، مەن ھەرقانداق ئادەم بىلەن زادى سۆزلىشىشكە يېتىنالمىدىغانلا بولدۇم. پولكوۋنىڭ لېستېر مۇنداق دېدى: — سېنىڭ بۇ ئىشنى دۈشمەن ئۈچۈن رەپىتىس قىلغان بىر ئويۇنمىز دەپ بىلىشىڭنى ئۈمىد قىلىمەن، بىزنىڭ تاماشىمىز بىلىملىرىمىز ئادەتتىكى ئادەملەر ئەمەس، بىز گېرمانىيىنىڭ ئالىي قوماندانلىق شتابىنى قىلتاققا چۈشۈرۈشىمىز كېرەك. رول ئېلىشنى تېخىمۇ ياخشى مەشىق قىلىشىم ئۈچۈن،

ئۇلار مېنى موندىنىڭ يېقىن ئەگەشكۈچىلىرى بىلەن بىر قانچە كۈن بىللە تۇرۇشقا ئورۇنلاشتۇردى، بۇ يەردە ئۇنى يېقىن ئارىلىقتا تۇرۇپ كۆزىتىش ئىمكانىيىتى بار ئىدى. گۇمان توغۇ-لۇپ قېلىشتىن ياكى كىشىنى ئوڭايسىزلاندۇرىدىغان مەسىلىلەر-نىڭ چىقىپ قېلىشىدىن ساقلىنىش ئۈچۈن، مېنىڭ ئاخبارات ئەترىتىدىكى بىر سېرژانت سۈپىتىدە شۇ يەرگە ئورۇنلاشتۇرۇل-غانلىقىمنى شتابىستلار ئىچىدىكى ئىككى كىشىلا بىلەتتى.

مەن ئاخبارات ئەترىتىدىكى سېرژانتلارنىڭ غەلىتە كىيىم-نى كىيىپ، قولۇمغا گۇۋاھنامە ئېلىپ، ئۆزۈمنى مەلۇم قىل-غاندىن كېيىنكى تۇنجى كۈنى ئەتىگەندە، جىپ ماشىنىدا، گېنې-رالنىڭ لورس - لويس ماركىلىق ماشىنىسىنىڭ ئارقىسىدا ئولتۇرغانلىقىمنى بايقىدىم. تاڭ سۈزۈلگەندە، ماشىنا ئەترىت-مىز ھەربىر ماشىنا ئوتتۇرىسىدا بەش ياردىتىن ئارىلىق قالدۇر-غان پىتى پۇسماۋۇس ئەتراپىدىكى بىر غوجا قورۇسى ئالدىدا توختىدى. بىز ئۇ يەردە يەنە بەش مىنۇت كۈتۈپ تۇردۇق، شۇ ئەسنادا ئورۇنلاشتۇرۇش بويىچە، راستىنلا موندىنىڭ ئەگەشكۈ-چىلىرى پەيدا بولۇشقا باشلىدى. ئۇلارنىڭ رەسمىيەتتىكى ئېنىق بەلگىلىمە بويىچە ھەربىرىمىزنى بىر قۇر كۆزىتىپ تۇرۇشىغا، موند پەيدا بولدى.

بۇ گېنېرالنىڭ تەقى - تۇرقى دەل مېنىڭ تەسەۋۋۇرۇمدى-كىدەك ئىدى. ئۇ بېشىغا داڭلىق قارا بېلبې شەپكىسى، ئۈچ-سىمغا خۇرۇم ئۇچقۇچىلار چاپىنى كىيگەنىدى، مەن شۇنىڭغا دىققەت قىلىدىمكى، ئۇنىڭ ئۆزگىچە ئېھتىرام بىلدۈرۈش ئۇسۇلى - قولىنى ئىككى قېتىم سەل - پەل قىمىرلىتىپ قويۇشى باشقا نەرسىدىن ئەمەس، سالام بەرگەنلىكىدىن دېرەك بېرەتتى. ماشىنا ئەترىتىمىز يولغا چىققاندا، شوپۇرىمىز بەلگىلىمە بويىچە ماشىنىسىنى لورسنىڭ كەينىدىن بەش يارد ئارىلىق قال-دۇرۇپ ھەيدەۋاتاتتى، مەن موندقا كۆزۈمنى ئۆزۈمەي قاراپ

تۇراتتىم. بىز يېزا - قىشلاق ئارىسىدىكى تاشيولدا يۇقىرى سۈرئەتتە كېتىۋاتقاندا، سەھەردە ھارۋا ھەيدەپ كېتىۋاتقان بىر - نەچچە كىشى مېڭىشتىن توختاپ بىزگە قارىشىپ، بىردىنلا بۇ گېنېرالنى تونۇۋالدى - دە خۇشاللىقىدىن كۈلۈمسىرىدى ھەم قوللىرىنى پۇلاڭلاتقىنىچە ئېھتىرام بىلدۈرۈشتى، موندۇمۇ ئۇلار - نىڭ سالامىنى ئىلىك ئېلىپ دوستانلىق بىلەن ئېھتىرام بىلدۈردى.

موند بىر ئادەمنىمۇ نەزىرىدىن قاچۇرۇۋەتمەيتتى. بىر كۈ - نى بىز ئىشلەۋاتقان بىر دېھقاننىڭ يېنىدىن ئۆتۈپ كېتىۋاتقاندا، بۇ دېھقان بوۋاي موندنىڭ كۈلۈمسىرىشى ۋە ئېھتىرام بىلدۈرۈ - شىدىن قاتتىق قورقۇپ كەتكەندەك قىلدى. بىزنى غەلىبىگە يېتەكلىگەن مانا مۇشۇ ئادەم، ئەنگلىيىدىكى ئەر - ئايال، ياش - قېرىلارنىڭ ھەممىسىنى كەلگۈسىدىكى قايتۇرما ھۇجۇم - نىڭ ئېغىر مەسئۇلىيىتىنى ئەنە ئاشۇ ئادەم - موندقا يۈكلە - گەن. ھېلىقى دېھقان بوۋاي كونىراپ كەتكەن شەپكىسىنى قول - غا ئېلىپ، ئاستاغىنا پۇلاڭلىتىپ قويدى.

بىز دېڭىز بويىغا يېتىپ كەلگەندە، كۆز ئالدىمدا ھەيۋەتلىك بىر مەنزىرە پەيدا بولدى. مەن غەربىي ياۋروپا قۇرۇقلۇقىغا چىققان كۈن تەقلىد قىلىنغان بىر قېتىملىق گىرىملىك رېيپ - تېتسىيىگە قاتنىشىۋاتاتتىم. دېڭىز قىرغىقىغا يېقىن كۆزۈم يەتكەنلىكى جايدا، ئۇرۇش پاراخوتى، ئوكيان چارلاش پاراخو - تى، قوغلىغۇچى پاراخوت ۋە باشقا پاراخوتلار بار ئىدى. زور تىپتىكى قۇرۇقلۇققا چىقىش پاراخوتلىرى نەچچە يۈزلىگەن تاد - كا، برونېۋىك ۋە زەمبىرەكلەرنى ھەدەپ توشۇماقتا ئىدى. ئۇس - تىمىزىدە بولسا ئايروپىلانلار ئۇيان - بۇيان ئۇچۇپ ئاسماننى بىر ئالغانىدى. پىيادە ئەسكەرلەر باررادىن قىرغاققا ئېتىلىپ چىقىۋاتاتتى.

ئىتتىپاقداش دۆلەتلەرنىڭ ئالىي قوماندانلىق شتابىدىكى باشقا باشلىقلار بىر ساراينىڭ ئۆگزىسىدە تۇرۇپ بۇ قېتىمقى

مانېۋىرنى كۆزدىن كەچۈرۈۋاتاتتى. موند ئۇلار بىلەن قىسقىچە
سۆھبەتلەشكەندىن كېيىن، يەنە پەيدا بولدى. ئۇنىڭ ئارقىسىدا
دەرھال بىر كىچىك سەپ تۈزۈلگەندى. مەن ئاستاغىنا ئۇنىڭ
ئارقىسىدىكى ئورۇنغا ئۆتۈۋالدىم. مەن ئۇنى كۆزەتكەندە، باشقا
ھەممە نەرسىنى خىيالدىن چىقىرىۋەتكەندىم. ئۇ ئالغا قاراپ
كەڭ قەدەم تاشلاپ، پۈتۈن مەيداننى ئىدارە قىلىۋاتقىنى بىلەن
ھەممە ئىشقا چېپىلىۋالغانىدى. ئۇ تۇرۇپ - تۇرۇپ، كوماندا -
دىر - جەڭچىلەردىن بىر قاتار سوئاللارنى سوراپ قوياتتى،
ئەھۋالنى تەكشۈرۈپ تەكلىپمۇ بېرەتتى ياكى چورتلا بۇيرۇق
چۈشۈرەتتى.

ئۇ قانداق پەزىلەتكە ئىگىدۇ! ئۇ ھازىر بولسىلا، ئېغىز
ئاجىمىغان ھالەتتىمۇ كىشىلەرنى قاتتىق ھاياجانلاندۇراتتى. مەن
ئويلايمەنكى، ئەگەر ئۇ ئارتىس بولغان بولسا، جەزمەن سەھنىدە
دەۋر سۈرگەن بولاتتى.

قۇرۇقلۇققا چىقىش پاراخوتىدىن ئېغىر قەدەملەر بىلەن
دېڭىز ساھىلىغا قاراپ كېتىۋاتقان بەزى پىيادە ئەسكەرلەر پارا -
خوتتا ئولتۇرسا بېشى قايدىغان ئىشتىن تېخى قۇتۇلۇپ كەتمە -
گەن بولسىمۇ، لېكىن ئۇلار ھارغىنلىقىنى بىلىندۈرمەيدىغان
باتۇرلاردىن ئىدى. موند ئۆزىنىڭمۇ، باشقىلارنىڭمۇ ساقسىز
بولۇپ قالغانلىقىنى باشقىلارغا ئۇقتۇرۇشنى خوپ كۆرمەيتتى.
ياپىياش بىر ئەسكەر بىر توننا كەلگۈدەك قورال - ياراغ ۋە
جابدۇقلىرى بىلەن كۈچەپ ئىلگىرىلەپ، بىر ياقىتىن ھەمراھلى -
رى بىلەن چاقچاقلىشىپ ماڭسا، بىر ياقىتىن جېنىنىڭ بارىچە
ئۇلارغا يېتىشىپ ماڭماقتا ئىدى. ئۇ سەپكە يېتىشىۋالاي دېگەن -
دە، پۇتلىشىپ كېتىپ، يەرگە دۈم چۈشتى - دە، يىغلىۋەتكۈ -
دەك بولۇپ ئورنىدىن تۇرغان پېتى باشقا بىر نىشانغا قاراپ
ئەلەڭ - سەلەڭ ھالدا يۈرۈپ كەتتى.

موند شۇ ياش ئەسكەر ماڭغان تەرەپكە جۈنەپ، قىزغىن

تەبەسسۇم بىلەن ئۇنى ئارقىسىغا ياندۇردى:

— ھەي، شاكىچىك، بۇ ياققا ماڭ! ئىپادەڭ ئوبدان بولدى، ئالدىڭدىكى ھەمراھلىرىڭدىن يىراقلاپ كېتىپ ئالاقىنى ئۈزۈپ قويما. — ئۇ قولىنى يىڭىتنىڭ مۇرىسىگە قويۇپ تۇرۇپ، بۇ ياش جەڭچىنىڭ سىيرىلىپ چۈشۈپ كەتكەن ئارتىمىدىلىرىنى ئىنچىكىلىك بىلەن تۈزەشتۈرۈپ قويدى. بۇ ياش ئەسكەرنىڭ ئۆزىگە دوستانلىق بىلەن ياردەم قىلغان بۇ كىشىنىڭ كىم ئىكەنلىكىنى بىلىپ، ئۇن - تىنىسىز بىلدۈرگەن ھۆرمىتى موندىنىڭ ئۆز قىسمىدا ئىشەنچ پەيدا قىلغاندىلىقىنى ئالاھىدە كۆرسىتىپ بېرەتتى.

شۇنىڭدىن كېيىنكى بىر قانچە كۈن ئىچىدە، مەن بۇ گېنېرالغا ئائىت نۇرغۇن ئەھۋاللار بىلەن تونۇشۇپ چىقتىم. ئۇ ھاراق - تاماكىنى ئۆزىگە يولاتمايتتى، تەنتەربىيىگە تولمۇ ھېرىسمەن ئىدى. بىر قېتىم پولكوۋنىڭ لېستېر تېلېفوندا ئۇنىڭدىن يېمەك - ئىچمەك جەھەتتە نېمىنى بەكرەك كۆڭلىڭىز تارتىدۇ، بۇ بىلىۋېلىشىمغا تېگىشلىك ئىش، دەپ سورىغاندا، ئۇ كەسكىنلىك بىلەن: ”يوقسۇ، بىرنەرسىنى ئالاھىدە كۆڭلۈم تارتىپ كەتمەيدۇ، مەن ئۇماچ ئىچكەندە سۈت ياكى شېكەر ئارىلاشتۇرمايمەن، ناھايىتى شۇنچىلىكلا“ دەپتۇ. ئۇ تاماق يېگەندە گۈل - گىياھ، ئۇچار - قانات، قۇرت - قوڭغۇز ۋە بېلىق - پاقا دېگەنلەر ئۈستىدە ئازادە پاراڭ سالىدىكەن. قول ئاستىدىكى ئوفىتسېرلارنىڭ تەبىئەت دۇنياسى ھەققىدە قىلچە ساۋاتى يوقلۇقىنى سەزگەندە، ئاستاغىنا ئۇلارنىڭ پېشىنى تارتىپ قويدىكەن. مەن ئۇنىڭ ئۇرۇش ئۈستىدە گەپ ئاچقانلىقىنى بىر قېتىممۇ ئاڭلاپ باقمىدىم.

مەن كۈن بويى موندقا ئەگىشىپ قاتراپ يۈرگەن ۋاقىتلىرىمدا، ئۇنىڭ دەماللىق روھىي ھالىتىنى بىلىش ئۈچۈن، گويا بۈركۈتتەك كۆزىتىپ ماڭاتتىم. مەن ئۇنىڭ بارماقلىرىنى كى-

رىشتۇرگەن ھالدا قولنى ئارقىسىغا قىلىپ ماڭىدىغان ئۆزگىچە ھالىتىگە، پىكىر يۈرگۈزگەندە چىرايىنى پۇرۇشتۇرىدىغان ۋە تاسادىپىي ھەرىكەتلىرىگە، بىرنەرسە يېگەن چاغدىكى تۇرقىغا، شۇنىڭدەك بىرەر كۆزقاراشنى تەكىتلىگەندە قولنى سىلكىپ قويىدىغان ئادەتلىرىگە دىققەت قىلدىم. ئاخىر مەن ئۇنىڭ ئاۋازى ۋە تۇرقى - سىياقىدىن تارتىپ تاكى سالاپىتىگە قەدەر ئۆز ئەينى بويىچە رول ئالالايدىغانلىقىغا ئىشەنچ قىلدىم. لېكىن مەن تۇغما تارتىنچاق بولغاچقا، ئۇنىڭ بىردىنبىر خاسلىق تەرىپىنى تەقلىد قىلىپ، ئۇنىڭ كۈچ - قۇۋۋەت ۋە سۆزسىز ئىشەنچ تۇرغۇزدى. - دىغان تەرەپلىرىنى ئىپادىلەپ بېرەلمەيمۇ؟ دەپ ئىنتايىن شۈبھىلەندىم.

مەن ئۈچۈن ئېيتقاندا، ئۇنى تەتقىق قىلىشنىڭ ئاخىرقى بىر باسقۇچى گېنېرال بىلەن بىرەر قېتىم شەخسەن يۈز كۆرۈ - شۇش پۇرسىتىگە ئىگە بولۇش ئىدى. ئۇ خىزمەت ئۈستىلى ئالدىدا خەت يېزىپ ئولتۇراتتى. لېكىن مەن كىرىشىم بىلەنلا، ئۇ كۈلۈمسىرەپ ئورنىدىن تۇردى. ئۇنىڭ يېشى مەندىن چوڭ بولسىمۇ، لېكىن چۈشىنىپ بولمايدىغان دەرىجىدە ئوخشىشىپ كېتىدىكەنمىز، بۇ خۇددى ئۆزۈمنى سىن ئەينەكتە كۆرگەندەك بىر ئىش بولدى. يالغان قاش - كىرىپكىنىڭمۇ، بويىنى ئېگىزلى - تىشىنىڭمۇ ياكى باشقا ھەرقانداق سۈنئىي گىرىمىنىڭمۇ لازىمى يوق ئىدى.

ئۇ ئىككىمىزنىڭ ئورتاقلىق تەرىپىنى تېزلا سېزىۋالدى، بۇ ھال مېنى قورۇنۇشتىن خالىي قىلدى - مەن ئاۋسترالىيە - دە چوڭ بولغانىدىم، ئۇ بولسا يېقىن ئەتراپتىكى تاسمانىيە ئارىلىدا چوڭ بولغانىدى. ئۇ سۆز قىلغاندا، مەن ئۇنىڭ سۆزىنى قۇلاق سېلىپ ئاڭلاپ، ئۇنىڭ ئۆتكۈر ۋە جاراڭلىق ئاۋازىنى شۇنداقلا كونا سۆز - ئىبارىلەرنى ئىشلىتىدىغان ئۇسۇل - ئادەتلىرىنى ئىمكانىيەتنىڭ بارىچە خاتىرىلىۋالدىم. ئۇ ئەزەلدىن

تۇتامى يوق سۆزلەرنى ئىشلەتمەيتتى، بەزىلەرنىڭ ئۇنىڭ نۇتقىنى پۇچەك يېرى يوق دەپ تەرىپلىشىمۇ ئەنە شۇ سەۋەبتىن ئىدى. — ئۆزۈڭگە مەلۇم، سەن ئېغىر ۋەزىپىنى ئۈستۈڭگە ئالدىڭ — دېدى ئۇ مەن مېڭىشتىن ئاۋۋال، — ئىشەنچىڭ بارمۇ؟

مەن ئارىسالدى بولۇپ تۇرۇۋىدىم، ئۇ يەنە شۇ ھامانلا: — بۇنىڭغا تېنەپ كەتمە، ھەممە ئىش يۈرۈشۈپ كېتىدۇ. — دېدى، ئۇنىڭ ئادەمگە ئىلھام بەخش ئېتىدىغان تالانتى ئەنە شۇنىڭدىن باشلاپ ماڭا ئايان بولدى، ئەندىشلىرىممۇ يوقىدى.

بىرقانچە كۈندىن كېيىن، قوماندانلىق شتابىنىڭ ئىچىنى بىر خىل جىددىي كەيپىيات قاپلىغانلىقىنى ھېس قىلدىم، پۇل-كوۋنىڭ لېستېر ماڭا:

— ئەمدى، جامېس، ساڭا مەيدانغا چىقىش نۆۋىتى كېلىپ قالدى. ئەتە كېچە سائەت ئالتىدىن 30 مىنۇت ئۆتكەندە، سەن گېنېرال مونتكومېر بولىدىغان بولدۇڭ، جىپقا ئولتۇرۇپ ئاي-رودرومغا بارسەن، خەلقىئالەم ئالدىدا باش مىنىستىرنىڭ مەخ-سۇس ئايروپىلانغا ئولتۇرۇپ ئۇچىسەن. ئەتىسى ئەتكەن سا-ئەت يەتتىدىن 45 مىنۇت ئۆتكەندە جەبىلتارق بۇغۇزغا بېرىپ قونسەن. بىز ئافرىقا قىرغىقىدىكى جايلاردا يالغان - ياۋىداق سۆز تارقىتىپ، گېنېرال موند فرانسىيىنىڭ جەنۇبىغا تاجاۋۇز قىلىش يۈزىسىدىن ئەنگىلىيە - ئامېرىكا بىرلەشمە ئارمىيىسىنى تەشكىللەشكە ماڭدى دەيمىز، سەن پۈتۈن ئوتتۇرا شەرقنى ئار-لاپ يالغان - ياۋىداق سۆزلىرىمىزنىڭ سالمىقىنى ئاشۇرۇپ بېرىسەن. گىتلىرنىڭ جاسۇسلىرى سېنىڭ ھەربىر ھەرىكىتىڭ-گە قاتتىق دىققەت قىلىدۇ، بىز سېنىڭ قانداق قىلىشىڭنى ئازدۇر - كۆپتۇر ئېيتىپ تۇرىمىز، بىراق ھەرقانداق ئىشنى

قىلچە چاتاق چىقارماي پىلان بويىچە ئېلىپ بارىمەن دېگىلى بولمايدۇ. سەن ئەھۋالغا بېقىپ ئىش تۇتۇپ، ھەمىشە ئومۇمىي ۋەزىيەتنى ئىگىلەپ تۇرۇشۇڭ كېرەك. ئېسىڭدە بولسۇنكى، ھازىردىن باشلاپ، يۇقىرى دەرىجىلىك ئوفىتسېرلارنىڭ ھەندى- ۋاسى پەقەت ساڭىلا ئەگىشىپ ماڭىدۇ، خالاس. ئەگەر كىشىلەر سېنى كۆرۈپ ئالقىش - سادا ياڭراتسا، ئۇ ئۆز لايىقىدىكى ئىش بولۇپ قالغاي، — دېدى.

ئەتىسى، مەن بىر قۇر گېنېرال كىيىمنى كىيىپ، برونې- ۋىك قىسىم پولكىنىڭ بەلگىسى قانداغان داڭلىق بېلېي قارا شەپكىسىنى كىيگەن ۋاقتىمدا، جەڭگە ئاتلىنىش ئالدىدىكى بىر خىل ئېغىر مەسئۇلىيەت تۇيغۇسى مېنى چۇلغۇۋالدى. شۇنداق- تىمۇ مەن پولكوۋنىڭ لېستېرغا ئۆزۈمنىڭ تەييارلىنىپ بولغان- لىقىمنى مەلۇم قىلىپ، ئۇنىڭ تەكشۈرۈشىنى ئۆتۈنگىنىمىدە، ئۇنىڭ تۇرقىدىن ناھايىتى مەمنۇن بولغانلىقى ئايان بولدى. — يەنە مۇنداق بىر ئىش قالدى — دېدى ئۇ ماڭا قوغۇر رەڭلىك ۋە گېنېرالنىڭ ئىسىم فامىلىسى قىسقارتىپ يېزىلغان B. L. M ماركىلىق بىرنەچچە قولىاغلىقنى بېرىۋېتىپ، — ئۆزۈڭ مۇۋاپىق دەپ قارىغان سورۇندا، ئاندا — ساندا بىرنەچچە قولىاغلىقنى چۈشۈرۈپ قويغان بولۇۋال، بۇنداق ئويۇنلاردا ئەر- زىمەس ئىشلارمۇ كارغا كېلىپ قالىدۇ، — ئۇ مېنىڭ قولۇمنى قاتتىق قىسىپ، ئىشىمنىڭ ئوڭغا تارتىشىنى تىلگەندىن كېيىن خوشلىشىپ چىقىپ كەتتى.

مەن ئىتتىكلا شەپكەمنى تۈزۈۋالغاندىن كېيىن، ئىككى ياردەمچىم گېنېرال بىرگادېر ھايئۇد بىلەن ستارشى لېيىتېنانت مور ماڭا ھەمراھ بولۇپ ئالدىمدا يول باشلىغان پېتى بىنادىن چۈشتى. تالادا ئۈچ ھەربىي ماشىنا تۇراتتى، بىر توپ ئادەم موندىنىڭ ئۈچ بۇرجەك بايراق لەپىلدەپ تۇرغان ماشىنىسىنىڭ ئەتراپىغا ئولتۇرۇۋالغانىدى. مەن ماشىنىغا ئولتۇرۇشۇمغىلا،

ئالغىش - سادا ياغرىدى. ماشىنا ئورنىدىن قوزغالغاندا، مەن كىشىلەرگە خۇددى موندەك كۈلۈمسىرەپ، داڭلىق موندەچە سالام بەردىم. شۇنىڭ بىلەن "موند مويىسىپىت ياخشىمۇ سىز!" دېگەن ئاۋازلارمۇ قولىقىمغا كىردى. مەن پۈتۈن بولجۇڭ گۆش-لىرىم قېتىپ، قول - بىلەكلىرىم تېلىپ ئاغرىغانغا قەدەر كۈلۈمسىرەپ ۋە سالام بېرىپلا كەلدىم. شىمالىي ئولت ئايرودرومىدا ئادەم تېخىمۇ كۆپ ئىدى، ئۇنىڭ ئۈستىگە مېنىڭ ئايروپىلاننىڭ يېنىدا سۆلىتىنى ئات تارتالمايدىغان يۇقىرى دەرىجىلىك ئوفىتسىرلار غادىيىپ تۇراتتى، ئۇلارنىڭ بەزىلىرى موند بىلەن يېقىن ئۆتۈدىغانلار ئىدى. مېنىڭ يۈرىكىم خۇددى كىلاپاندەك دۈك - دۈك قىلىپ سەكرەۋاتاتتى، شۇنداقتىمۇ مەن يەنىلا تىرىشىپ - تىرىشىپ ماشىنىدىن يېنىك قەدەم بىلەن چىقىپ، چىرايىمغا كۈلگە يۈگۈرتۈپ قويدۇم، مېنىڭ ئارقامدا بولسا گېنېرال بىرىگادېر ھايئۇد كېلىۋاتاتتى. مەن يۇقىرى دەرىجىلىك ئوفىتسىرلارنى سالماق قەدەم بىلەن كۆزدىن كەچۈرۈپ چىقتىم، ئۇلار بولسا تىك تۇرۇشاتتى، ئارقىدىنلا مەن ئايرو گۈرۈپپىدىكى خادىملار تەرەپكە قاراپ يول ئالدىم. — ياخشىمۇسەن، سىلې — دېدىم مەن ليۇتچۇكتىن ھال سوراپ، — سېنىڭچە بىزنىڭ سەپىرىمىز ئوڭۇشلۇق بولارمۇ؟ — بىز ھاۋا رايى ئۈستىدە ئۆزئارا پاراڭلاشتۇق. ئايرو گۈرۈپپا خادىملىرىنى كۆزدىن كەچۈرگەندىن كېيىن، ئايروپىلان شوتسىغا چىقىپ، ھەممە ئادەمگە كەينىمگە بۇرۇلۇپ ئاخىرقى بىر قېتىم سالام بېرىۋېتىپ، ئايروپىلان ئىچىگە كىردىم، شۇنىڭ بىلەن، ئويۇننىڭ تۇنجى كۆرۈنۈشىنى ئوڭۇشلۇق ئورۇندىغىنىم ئۈچۈن ئۇلۇغ - كىچىك تىنىپ قويدۇم. (كېيىن ئاڭلىسام، مېنى ئۈزۈتىپ چىققان يۇقىرى دەرىجىلىك ئەمەلدارلارنىڭ بىرەر سىمۇ سالاھىيىتىمدىن قىلچە گۇمانلانماپتۇ. ئۇلارنىڭ ئارىسىدىكى موند بىلەن بەك يېقىن ئۆتىدىغان بىر كىشى: